

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MỸ ĐỨC
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Bản án số: 18/2021/HS-ST
Ngày 23 – 4 – 2021

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MỸ ĐỨC – THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Mạnh Thắng.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Trần Thành Khản.

Ông Nguyễn Văn Sơn.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Quang, là Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Trang – Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 4 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 01/2021/TLST-HS ngày 28 tháng 1 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 04/2021/QĐXXST-HS ngày 25 tháng 2 năm 2021 và Quyết định hoãn phiên tòa số: 09/2021/HSST-QĐ ngày 25 tháng 3 năm 2021 đối với bị cáo:

Trần Văn N sinh năm 1995 tại Mộc Châu – Sơn La; nơi cư trú: Bản 19/8, xã M, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 09/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Anh T và bà Tường Thị T; vợ, con: Chưa; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

- Bị hại: Ông Trần Đức T sinh năm 1967 (chết); người đại diện theo pháp luật của bị hại: Bà Nguyễn Thị Đ sinh năm 1976 (vợ); cùng cư trú: Thôn Đ, xã A, huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội. Có mặt.

- Bị đơn dân sự: Công ty trách nhiệm hữu hạn Hà Phương – Mộc Châu (N là Công ty trách nhiệm hữu hạn Hạnh Toàn); địa chỉ: Tiểu khu Mía Đường, thị trấn Nông Trường Mộc Châu, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La; người đại diện theo pháp luật: Ông Vũ Xuân Hạnh – Giám đốc. Vắng mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

+ Bà Nguyễn Thị Kh sinh năm 1930 (Mẹ bị hại). Vắng mặt.

+ Bà Nguyễn Thị Đ sinh năm 1976 (Vợ bị hại). Có mặt.

- + Cháu Trần Đức T sinh năm 2003 (Con bị hại). Vắng mặt.
- + Cháu Trần Thị Huyền T sinh năm 2005 (Con bị hại). Vắng mặt.

Người đại diện theo pháp luật của cháu Thắng, cháu Trang: Bà Nguyễn Thị Đảm sinh năm 1976 (mẹ đẻ); cùng cư trú: Thôn Đ, xã A, huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội. Có mặt.

- Người làm chứng:

- + Anh Đinh Văn Tài L sinh năm 1997. Vắng mặt.
Nơi cư trú: Thôn Đồi Lý, xã A, huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội.
- + Chị Nguyễn Thị H sinh năm 1990. Vắng mặt.
Nơi cư trú: Thôn Đ, xã A, huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

- Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Khoảng 10 giờ ngày 09/10/2020, tại km 457 + 800 đường Hồ Chí Minh, khu vực ngã tư xã A, huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội, Trần Văn N điều khiển xe ô tô chở xăng dầu biển kiểm soát 26C - 033.36 hướng Lương Sơn đi Lạc Thủy (Hòa Bình) va chạm với xe đạp mi ni màu xanh do ông Trần Đức T điều khiển đi hướng thôn Đ đến thôn Đồi Lý cùng xã A; hậu quả ông T bị thương cấp cứu tại Trạm y tế xã A, sau đó chuyển đến Bệnh viện Vân Đình rồi Bệnh viện 103 điều trị, đến 15 giờ 40 phút ngày 09/10/2020 ra viện, 17 giờ 30 phút cùng ngày chết tại nhà.

Cùng ngày, Cơ quan điều tra khám nghiệm hiện trường: Địa điểm tai nạn tại km 457 + 800 đường Hồ Chí Minh thuộc thôn Đ, xã A, huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội. Hiện trường là đoạn đường cong sang trái theo hướng từ huyện Lương Sơn đi huyện Lạc Thủy, đã bị xáo trộn do người dân đưa nạn nhân đi cấp cứu. Vị trí xảy ra tai nạn nằm trong cung đường có các biển cảnh báo: “*đi chậm*”, “*biển báo giao nhau với đường không ưu tiên*”; “*đoạn đường hay xảy ra tai nạn*”; “*biển cảnh báo nhiều chỗ ngoặt nguy hiểm liên tiếp*”; ngã tư giao cắt đường Hồ Chí Minh với đường liên thôn Đ đi Đồi Lý. Mặt đường trải nhựa, lòng đường rộng 7,6m, góc mở đi thôn Đ rộng 17m, góc mở đi thôn Đồi Lý rộng 30m.

Xác định vị trí cột mốc km 457 + 800 đường Hồ Chí Minh nằm ở mép đường bên phải hướng huyện Lương Sơn đi huyện Lạc Thủy là điểm mốc; mép đường bên phải hướng huyện Lương Sơn đi huyện Lạc Thủy làm chuẩn; hiện trường để lại các dấu vết:

+ Xe ô tô biển kiểm soát 26C - 033.36, nhãn hiệu HuynDai, loại xe tô tô xitec màu sơn trắng nằm đỗ ở lòng đường, đầu xe hướng huyện Lạc Thủy, đuôi xe hướng huyện Lương Sơn; trục trước bên phải xe cách mép đường chuẩn 3,35m, cách điểm mốc chuẩn 5,1m; trục sau bên phải cách mép đường chuẩn 3,15m.

+ Xe đạp mini màu sơn xanh nằm đỗ nghiêng sang phải, đầu xe hướng thôn Đồi Lý, đuôi xe hướng thôn Đ, xã A. Trục trước của xe cách mép đường chuẩn 5,66m, cách trục trước bên phải xe ô tô biển kiểm soát 26C - 033.36 là 2.6m; trục sau cách mép đường chuẩn 4,5m.

+ Vết số 1 - vết trượt lốp màu đen dài 15,4m, rộng 20cm, chiều hướng theo chiều khám nghiệm; đầu vết 1 cách mép đường chuẩn 1,2m, cách điểm mốc chuẩn 20,3m; cuối vết 1 cách mép đường chuẩn 3,1m.

+ Vết số 2 - vết trượt lốp màu đen dài 18,5m, rộng 18cm theo chiều khám nghiệm; đầu vết 2 cách mép đường chuẩn 3,2m, cách đầu vết 1 là 3,2m; cuối vết 2 trùng với mặt lốp xe phía trước bên trái ô tô biển kiểm soát 26C - 033.36.

+ Vết số 3 - vùng máu loang diện 0,98 x 0,16m; tâm vết 3 cách mép đường chuẩn 5,2m, cách trục trước xe đạp 1,15m.

+ Vết số 4 - trùn vết trượt xước đứt quãng trên mặt đường nhựa có chiều dài 1,6m, rộng 0,25m chiều theo chiều khám nghiệm; đầu vết số 4 cách mép đường chuẩn 4,15m, cách trục sau xe đạp 1,7m; cuối vết số 4 cách mép đường chuẩn 4,35m.

* *Khám xe ô tô:* Biển kiểm soát 26C - 033.36, số khung 18KPFC086077, số máy D6GABJ148964, nhãn hiệu HuynDai, loại xe Xitec, màu sơn trắng, đăng ký tên Công ty trách nhiệm hữu hạn Hạnh Toàn, địa chỉ Mộc Châu, Sơn La; để lại dấu vết sau:

+ Kính chắn gió phía trước có 1 vết vỡ rạn kính bên phải có diện 78 x 66cm; tâm vết sát với mép cao su phía dưới, cách đất 165cm.

+ Mặt kim loại bên phải phía trước đầu xe có vết lõm kim loại bong tróc sơn diện 34x31cm, tâm vết cách đất 124cm.

+ Mặt ngoài bên phải ba đờ sóc phía trước có vết trượt xước mất sơn bám dính chất màu xanh diện 21x18cm, vị trí thấp nhất cách đất 56cm, vị trí cao nhất cách đất 75cm.

+ Phía dưới ở giữa ba đờ sóc phía trước có vết trượt xước bám dính chất màu xanh đen diện 21x12cm, chiều hướng từ trước về sau.

Kiểm tra hệ thống điều khiển, hệ thống hãm, đèn, còi, xi nhan, gạt nước hoạt động bình thường.

Thu giữ tại mặt ngoài bên phải ba đờ sóc phía trước có vết trượt xước mất sơn bám dính chất màu xanh diện 21x18cm.

* *Khám xe đạp:* Loại xe mini, màu sơn xanh; để lại dấu vết sau:

+ Phần giỏ nhựa phía trước đầu xe bị vỡ, mặt ngoài phía trên bên phải giỏ xe có vết trượt xước nhựa diện 25x0,7cm.

+ Phần thanh kim loại ghi đông xe lệch chếch về hướng bên phải theo chiều tiến, phần kim loại bên trái ghi đông xe cong gập, biến dạng từ trước về sau, mặt ngoài phần kim loại bên trái ghi đông xe có vết trượt xước kim loại không rõ chiều hướng diện 3x4cm, mặt ngoài phần kim loại bên phải ghi đông xe có vết trượt xước kim loại không rõ chiều hướng diện 6x3cm, phần nhựa giữ tay phanh bên phải có vết trượt xước nhựa diện 4x8cm chiều hướng từ trước về sau.

+ Càng xe phía trước bên phải có vết trượt xước mặt sơn không liền mạch diện 15x1cm.

+ Mặt ngoài phía sau bên phải khung kim loại chở hàng có vết trượt xước mặt sơn diện 8x1cm.

+ Mặt ngoài phần ngựa bàn đạp bên phải có vết trượt xước nhựa diện 5x5x3cm.

+ Mặt ngoài bên phải phía trước khung kim loại chở hàng bám dính chất màu trắng.

Thu giữ chất màu trắng tại mặt ngoài bên phải phía trước khung kim loại chở hàng.

- Về các vấn đề khác của vụ án:

Ngày 13/10/2020, Cơ quan điều tra có Quyết định trưng cầu giám định số 196/QĐ-CSĐT. Tại Kết luận giám định số: 7138/C09-P3 ngày 26/10/2020, Viện Khoa học Hình sự Bộ Công an kết luận: “Dấu vết trượt xước, mất sơn màu trắng, bám dính chất màu xanh (dạng sơn) ở mặt ngoài bên phải chắn đà trước xe ô tô biển số 26C-033.36 có chiều từ trước về sau (ảnh 4, 6 trong bản ảnh giám định) phù hợp với dấu vết trượt xước, mất sơn màu xanh, bám dính chất màu trắng (dạng sơn) ở mặt ngoài thanh kim loại bên trái bắt giữ yên xe với trục bánh sau xe đạp màu xanh (ảnh 5, 7 trong bản ảnh giám định). Dấu vết va chạm tại vị trí này ở xe đạp màu xanh có chiều từ sau về trước. Dấu vết trượt, bám dính chất màu đen ở mặt ngoài phía dưới chắn đà trước xe ô tô biển số 26C-033.36 có chiều từ trước về sau, từ trên xuống dưới (ảnh 4, 8 trong bản ảnh giám định) phù hợp với dấu vết trượt, mất cao su màu đen ở mặt ngoài má lốp bên trái bánh trước xe đạp màu xanh (ảnh 5, 9 trong bản ảnh giám định). Dấu vết va chạm tại vị trí này ở xe đạp màu xanh có chiều từ mặt lặn vào vành. Căn cứ vào dấu vết va chạm giữa xe ô tô biển số 26C-033.36 với xe đạp màu xanh và dấu vết để lại trên đường tại hiện trường, không xác định được vị trí va chạm giữa xe ô tô 26C-033.36 với xe đạp màu xanh trên mặt đường tại hiện trường”.

Ngày 09/10/2020, Cơ quan điều tra có Quyết định trưng cầu giám định số: 18/QĐ-CQĐT yêu cầu xác định N nhân ông Trần Đức T chết. Cùng ngày 9/10/2020 gia đình nạn nhân có đơn xin khước từ việc pháp y tử thi.

Kết quả khám nghiệm tử thi bên ngoài có các dấu vết: Vùng cằm trái có vết bầm tím diện 8x7cm, tâm vết cách 7cm trên sau đỉnh vành tai trái. Trong vùng này về phía vành tai có vết xây xát da rớm máu kích thước 2x2cm, bằng phương pháp sờ nắn không thấy vỡ xương hộp sọ. Cạnh ngoài vành tai trái có vết xây xát mất da diện 1,5x0,7cm. Vùng đỉnh cằm phải có vết bầm tím rách da diện 14x6,5cm, tâm vết cách đỉnh vành tai phải 9cm. Bằng phương pháp sờ nắn không phát hiện thấy vỡ xương hộp sọ. Vùng cổ bên phải có vết thương rách da chảy máu khâu 3 mũi chỉ. Mặt sau khuỷu tay phải có vết thương rách da rớm máu diện 3,5x1,5cm. Mặt trên vai phải phía sau móm vai có vết xây xát da rớm máu kích thước 3x2,5cm. Phía trên phần ngực bên trái có các vết bầm tím diện 8x7cm.

Xác minh thương tích tại Trạm y tế xã A thể hiện: Ông Trần Đức T vào Trạm y tế lúc hơn 10 giờ ngày 09/10/2020 trong trạng thái bất tỉnh, có vết rách ở đầu, sọ có hiện tượng kín.

Tóm tắt bệnh án tại Bệnh viện Vân Đình thể hiện: Ông T có hình ảnh vỡ xương thái dương đỉnh trái, dập não tụ máu ngoài màng cứng thùy thái dương đỉnh trái xuất huyết lưới nhện.

Tóm tắt bệnh án tại Bệnh viện 103 thể hiện: Ông Trần Đức T vào viện hồi 13 giờ 45 phút ngày 09/10/2020, ra viện hồi 15 giờ 40 phút cùng ngày. Chuẩn đoán ra viện: Đa chấn thương, chấn thương sọ não, máu tụ dưới màng cứng diện rộng bán cầu trái, phù não lan tỏa. Chấn thương ngực kín gây nhiều xương sườn phải, tràn máu khoang màng phổi phải.

Quá trình điều tra làm rõ: Trần Văn N là nhân viên lái xe cho Công ty trách nhiệm hữu hạn Hà Phương Mộc Châu do ông Vũ Xuân Hạnh làm giám đốc. Ngày 09/12/2020, ông Hạnh giao nhiệm vụ cho N điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 26C - 033.36 vận chuyển xăng dầu từ kho xăng dầu ở Thường Tín (Hà Nội) đi Mộc Châu (Sơn La). Đến khoảng 10 giờ ngày 09/12/2020, N điều khiển xe trên đường Hồ Chí Minh theo hướng huyện Lương Sơn đi Lạc Thủy. Khi đến khu vực ngã tư xã A, huyện Mỹ Đức, N đi với tốc độ khoảng 40 - 50km/giờ thì phát hiện phía trước cách xe của N khoảng 10m là ông Trần Đức T đi xe đạp từ phía bên phải sang bên trái đường theo chiều đi của N. Thấy vậy, N bấm còi và phanh nhưng ông T vẫn đi sang đường; N đánh lái sang bên trái để tránh và phanh dừng xe lại nhưng không kịp nên xe của N đã va chạm với xe đạp của ông T làm ông T ngã ra đường. N dừng xe và nhờ người dân đưa ông T đi cấp cứu tại bệnh viện sau đó tử vong. N có giấy phép lái xe hạng C và thừa nhận hành vi phạm tội.

Đối với xe ô tô biển kiểm soát 26C - 033.36 đứng tên Công ty trách nhiệm hữu hạn Hà Phương Mộc Châu do ông Vũ Xuân Hạnh làm giám đốc: Xe không nằm trong cơ sở dữ liệu vật chứng; ngày 10/11/2020 Cơ quan điều tra đã trả lại xe ô tô cùng giấy tờ xe cho ông Hạnh; ngày 16/12/2020 trả lại xe đạp mini màu xanh cho bà Nguyễn Thị Đảm là người đại diện theo pháp luật của bị hại.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường xong T bộ thiệt hại cho gia đình bị hại và ngày 25/10/2020 gia đình bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Người đại diện theo pháp luật của bị hại; những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại gì thêm.

Bằng lái xe hạng C cấp ngày 04/10/2016 của bị cáo chuyển kèm hồ sơ.

- Về trích dẫn cáo trạng của Viện kiểm sát:

Cáo trạng số: 01/CT-VKS-MĐ ngày 28/01/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội truy tố bị cáo Trần Văn N về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như Cáo trạng đã truy tố.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mỹ Đức giữ quyền công tố tại phiên tòa, giữ N quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo Trần Văn N từ 12 đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách từ 24 đến 30 tháng về tội: “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Không áp dụng hình phạt tiền bổ sung đối với bị cáo.

Về vật chứng: Đề nghị trả lại bị cáo 01 giấy phép lái xe hạng C cấp ngày 04/10/2016 đứng tên Trần Văn N.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

- Về lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo xin hưởng lượng khoan hồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mỹ Đức, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mỹ Đức, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người

tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa là khách quan, phù hợp với lời khai bị hại, người làm chứng, vật chứng thu giữ và các tài liệu, chứng cứ khác. Hội đồng xét xử có cơ sở vững chắc kết luận: Ngày 09/10/2020, tại khu vực đường cong ngã tư xã A, huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội, Trần Văn N điều khiển xe ô tô chở xăng dầu biển kiểm soát 26C - 033.36 tuy đã chủ động bấm còi, tránh vật cản phía trước nhưng do không làm chủ tốc độ, không đảm bảo khoảng cách an T đã va chạm với xe đạp do ông Trần Đức T điều khiển đang đi từ phải sang trái, hậu quả ông T tử vong. Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 2 Điều 14 Luật giao thông đường bộ; khoản 1, khoản 3 Điều 5 Thông tư 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải và cấu thành tội: “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” quy định tại Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mỹ Đức, Thành phố Hà Nội truy tố bị cáo Trần Văn N về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Đánh giá tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm trực tiếp đến trật tự, an T trong hoạt động giao thông đường bộ đồng thời xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe, tài sản của người khác, gây tâm lý lo lắng trong quần chúng nhân dân nên cần xử lý nghiêm.

[4] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo:

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Song cũng xét, quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã tự nguyện khắc phục hậu quả, bồi thường xong T bộ thiệt hại về tính mạng cho gia đình bị hại và người đại diện hợp pháp của bị hại, những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan khác có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo; sau khi phạm tội đã chủ động đưa bị hại đi cấp cứu. Vì thế, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[5] Về lỗi: Bị hại tử vong do chấn thương sọ não, ngoài lỗi chính của bị cáo thì bị hại cũng có một phần lỗi khi đã nhận được tín hiệu còi của bị cáo nhưng không rẽ vào lề đường bên phải mà vẫn đi xe đạp từ bên phải sang phần đường bên trái, va vào ô tô do bị cáo điều khiển. Như vậy, lỗi gây ra tai nạn là lỗi hỗn hợp của bị cáo và bị hại. Xét bị cáo phạm tội lần đầu, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, hoàn cảnh éo le, tuổi đời còn trẻ, có nhiều tình tiết giảm nhẹ và được gia đình bị hại xin miễn trách nhiệm hình sự. Xét thấy chính sách hình sự mới của

Nhà nước ta quy định tại khoản 3 Điều 29 Bộ luật Hình sự năm 2015 đã có những điều chỉnh tích cực theo hướng có lợi cho bị cáo: “*Người thực hiện tội phạm ít nghiêm trọng hoặc tội phạm nghiêm trọng do vô ý gây thiệt hại về tính mạng, sức khỏe, danh dự, nhân phẩm hoặc tài sản của người khác và được người bị hại hoặc người đại diện của người bị hại tự nguyện hòa giải và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự, thì có thể được miễn trách nhiệm hình sự*”. Ngày 07/10/2016, Tòa án nhân dân tối cao đã có Công văn số 301/TANDTC-PC “*về việc áp dụng một số quy định có lợi cho người phạm tội của Bộ luật Hình sự năm 2015*”. Vì thế, xét thấy không cần thiết phải bắt chấp hành hình phạt tù đối với Trần Văn N mà chỉ cần áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự để xử phạt tù cho hưởng án treo đối với bị cáo cũng đủ tác dụng giáo dục riêng, phòng ngừa chung, thể hiện ân uy kết hợp và chính sách nhân đạo của Nhà nước ta.

[5] *Về hình phạt bổ sung*: Xét bị cáo hoàn cảnh kinh tế khó khăn nên miễn hình phạt tiền bổ sung cho bị cáo.

[6] *Về xử lý vật chứng*: Trả lại 01 giấy phép lái xe ô tô mang tên Trần Văn N cho bị cáo.

[7] *Về trách nhiệm dân sự*: Ghi nhận bị cáo đã tự nguyện bồi thường xong T bộ thiệt hại về tính mạng và người đại diện theo pháp luật của bị hại, những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm.

[8] *Về án phí*: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo **Trần Văn N** phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Trần Văn N: **12** (Mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao Trần Văn N cho Ủy ban nhân dân xã M, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện các nghĩa vụ trong thời gian thử thách theo quy định tại Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của

bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự tuyên: Trả lại bị cáo 01 bản gốc giấy phép lái xe số 310164871520 đứng tên Trần Văn N.

3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo đã bồi thường xong T bộ thiệt hại về tính mạng cho gia đình bị hại và người đại diện theo pháp luật của bị hại, những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án không ai yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm.

4. Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 01 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 334 Bộ luật Tố tụng hình sự: Những người tham gia tố tụng có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án đối với bị cáo, người đại diện theo pháp luật của bị hại; kể từ ngày được giao bản án hoặc bản án được niêm yết đối với những người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án.

(Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án chỉ có quyền kháng cáo về những vấn đề liên quan đến quyền, nghĩa vụ của mình)

Nơi nhận:

- TAND Tp Hà Nội;
- VKSND Tp Hà Nội;
- VKSND huyện Mỹ Đức;
- Công an huyện Mỹ Đức;
- Chi cục THADS huyện Mỹ Đức;
- Những người tham gia tố tụng;
- UBND xã M;
- Lưu hồ sơ.

**TM HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Mạnh Thắng